

SVENSKA PRIS 20 ÖRE
ESPERANTO-TIDNINGEN
LA ESPERO

ORGAN FÖR ESPERANTORÖRELSEN I SVERIGE

HANSA

STOCKHOLM

Eget kapital kr.

6.000.000

meddelar följande slag av försäkring:

1. Sjö- & transportförsäkring
2. Brandförsäkring
3. Vattenskadeförsäkring
4. Glasförsäkring
5. Inbrotts- & rånförsäkring
6. Resgodsförsäkring
7. Storm- & hagelskadeförsäkring
8. Maskinförsäkring
9. Garantiförsäkring (redovisningsborgen)
10. Kreditförsäkring
11. Luftfartförsäkring
12. Automobilförsäkring
13. Ansvarförsäkring
14. Sjuk- & olycksfallsförsäkring
15. Olycksfallsförsäkring (enbart)

Ombud: Kamrer Ad. LARSON

Telefonanrop HANSA



SVENSKA ESPERANTO-TIDNINGEN

LA ESPERO

ORGAN FÖR ESPERANTORÖRELSEN I SVERIGE

Redaktör: Henning Halldor.
Postadress: Fack 698, Stockholm.
Prenumerationspris: Helt år 2 kr.
Annonspris: 10 öre pr m.m.
Utkommer en gång i månaden.

Sveda Esperanto-Gazeto.

Redaktanto: Henning Halldor.
Adreso: Stockholm 1.
Anonco pri korespondado kostas
2 respondkuponojn.

Svenska Esperanto-Förbundet

(Sveda Esperanto-Federacio)

Adress: Stockholm 1

har till uteslutande ändamål det mellan-
folkliga hjälpspråkets utbredande och
befrämjande

Årsavgift för direkt anslutna medlemmar
kr. 5: — inberäknat prenumerationsavgiften
för Svenska Esperanto-Tidningen.

Ordförande: Paul Nylén, Huddinge.
Tel. 279.

Sekreterare: Henning Halldor, Frid-
hemsgatan 42, Stockholm.

Tel. kl. 9—5 228 64, efter kl. 6 e. m. Kungs-
holmen 1838.

Förlagsföreningen Esperanto

u. p. a.

Postadr.: Fack 698, Stockholm 1.
Postgirokontonr. 578.

De svenska esperantisternas eget
företag.

Tillhandahåller all slags litteratur på och
om esperanto.

Prislista och upplysningar på begäran.

Svenska Esperanto-Institutet

Förrättar examen i esperanto.
Ordförande: Rektor S. Jansson, Sko-
gen 23, Lidingö. Villastad.
Tel. Lid. v. stad 295.

Förlagsföreningen Esperantos ombud.

Borlänge: S. Aldén, A.-B. Skolmateriel.
Eskilstuna: Eskil Johansson, Telefonstation.
Falun: Ernst Ström, Box 36.
Gävle: Alb. Liljemark.
Göteborg: Anders Pettersson, Karl Gustafs-
gatan 36.
Hällefors: Paul Almén, Silvergruvan.
Hälsingborg: Gummessons Bokhandel, Sö-
dergatan 17.
Korsnäs: Karl E. Fahlgren, Box 32.
Kramfors: John Lindholm, Postföreningen.
Kristianstad: Nils Nordlund, läroverksadj.
Linköping: John Svensson, Snickaregat. 20.
Ludvika: E. Lundin, Box 429.
Malmö: Ture Gellström, Majorsg. 17.
Mjölby: Hasse Elfsten, V. Hargsvägen 20.
Nordingrå: Frans Quist, Torrom.
Nyköping: Charles Petersson, Folkungav. 15
Norrköping: Erik Johansson, Telefonstation
(hos Löfgren).
Nynäshamn: Karl Karlsson, Villagat. 18.
Nässjö: J. O. Nyström, Norlundagat. 3.
Ockelbo: A. W. Hultström.
Sandviken: Evald Forsberg, Norra Villa-
staden 20.
Sigtuna: Karl Karlsson, Klappslätt.
Skara: Redaktör Erik Bogren.
Stockholm: Förlagsföreningen Esperanto,
Luntmakaregatan 52, 2 tr.
— Sjödings Eftr., Pappershandel, Malm-
skillnadsgatan 34.
Södertälje: Henning Larsson, Skögsidyllen.
Sundsvall: C. W. Sjögren, Nygatan 33.
Torskörs: Fritiof Ahnfelt, Inglatorp.
Västerås: O. Dahrné, Hammarbygatan 2.
Örebro: Philip E. Jansson, Rådmansgat. 18.
Örnsköldsvik: P. Lundkvist, Mon.

SPRID ESPERANTONYCKLAR!

På varje art i Sverige

önska vi lösnummerförsäljare. Efter-
hör våra villkor! Passa på att rekvi-
rera ett antal ex. av detta nummer!

SVENSKA ESPERANTO-TIDNINGENS
EXPEDITION.

Fack 698, Stockholm I.

ESPERANTO-TIDNINGEN

LA ESPERO

ORGAN FÖR ESPERANTORÖRELSEN I SVERIGE

DE BLINDA OCH ESPERANTO.

De blinda behöva kanske mer än någon annan grupp människor ett internationellt språk. Å ena sidan utgöra nämligen de blinda i varje särskilt land ett obetydligt fåtal, å andra sidan ha de, varhelst på jorden de må befinna sig, samma intressen och sträva till samma mål. Hur tidigt medvetandet härom först vaknade hos de blinda, kan jag icke säga, men på 90-talet hade jag fullt klart för mig, att vi blinda ovillkorligen måste ha ett internationellt språk. Men det blev ej fråga om att v ä l j a något sådant, saken var klar redan på förhand. Det internationella språk, vi behövde, var utan ett ögonblicks tvekan e n g e l s k a n — engelskan med sin lätta grammatik, engelskan, som redan talas av en så stor del av människosläktet, engelskan, som har en rikare blindskriftslitteratur än något annat språk! Genom korrespondens meddelade jag undervisning åt några blinda. Det gick till en början alldeles utmärkt. Engelskans grammatik (i inskränkt mening) är ju så ofantligt lätt jämförd med de andra språkens. Men när det gällde att förvärva ett tillräckligt ordförråd och särskilt vid inhäm-

tandet av detta språks orimliga fraseologi — då stodo vi där som framför ett oöverstigligt berg. Min engelsk-svenska ordbok, 23 blindskriftsvolymer, resultatet av ett par års avskrivningsarbete, kunde jag varken lämna ifrån mig eller tänka på att få mångfaldigad i flera exemplar. Efter ett par försök att få boken avskriven i åtminstone ett eller två exemplar måste hela experimentet uppgivas under flera år, tills jag år 1900 av en ren händelse och mig själv ovetande fick höra ett prov på esperanto. Någon kom att läsa upp för mig första strofen av esperantohymnen "En la mondon venis nova sento", vilken jag tog för italiensk vers. "Hur lätt måste inte italienskan vara", utbrast jag, "man förstår ju varje ord!" Då man underrättade mig om att vad jag hört var esperanto, fick jag mycket att tänka på. Det dröjde emellertid inte många dagar, förrän jag hade fullt klart för mig, att esperanto är de blindas internationella språk. — Samtidigt hade en fransk språkman, Théophile Cart, vilkens son genomgått en svår men lyckad ögonoperation, beslutat att försöka ge de blinda del av den glädje och välsignelse,

han själv åtnjutit genom esperanto. Genom hans bemödanden kommo de små läro- och läseböcker till stånd, som äro nödvändiga för esperantostudiet, på olika språk, och snart började en skara pionjärer i olika delar av världen verka för utbredandet av esperanto bland de blinda. År 1904 började hr Cart utgiva de blindas internationella tidskrift, Esperanta Ligilo, som sedan dess ständigt vuxit och fått en allt större läsekrets, tills den nu läses av minst ett tusen blinda i ett 20-tal länder. Emellertid experimenteras det ännu med engelska såsom de blindas internationella språk. Fördelarna av att kunna detta språk ligga i så öppen dag, att de locka den ene blindvännan och blindläraren efter den andre att göra samma försök om och om igen. Vid de norska blindskolorna är engelska obligatoriskt läroämne, och i Sverge ha hållits flere kurser (ehuru frivilliga) i samma språk vid blindinstitutet å Tomtebodan. Och resultatet? Ja, jag har ej exakta siffror till hands, men jag tror på goda grunder, att ej ens 10 procent av de blinda, som fått undervisning i engelska, någonsin komma därhän, att de kunna njuta ett engelskt skönlitterärt alster, än mindre skriva något på detta språk. Jag undrar om det finns en blind i Sverige som på egen hand kan skriva en engelsk tidningsartikel eller något annat, som kan tryckas. Jag undrar, om det finns tre, som kunna skriva ett ordentligt brev. Och mot detta negativa resultat av kurserna i engelska kan ställas det faktum, att i vårt land finnas sextio blinda, som lärt esperanto på egen hand så pass, att de kunna i alla fall

njuta innehållet av Esperanta Ligilo eller våra internationella esperantobibliotek. De flesta av dem korrespondera med ödeskamrater i utlandet. Numera vore det för övrigt lättare att uppräknade de blindskolor, där kurser i esperanto ej förekommit än tvärtom. I en tjeckoslovakisk blindskola (fortsättningsskola) är esperanto på undervisningsministerns tillskyndelse obligatoriskt. Likaså vid blindinstitutet i Amsterdam. I Sofia är esperantoundervisningen för blinda fakultativ så, att blindinstitutet är pliktigt att sörja för undervisning i språket för de elever, som önska lära det. — Detta är i största möjliga korthet mina erfarenheter rörande de blindas förhållande till esperanto.

Harald Thilander

Mevo.

Mevo, griza la mevo kun krioj malgajaj, flugadas
 Super mara malvarma torent'.
 Ĝi de kie alflugis? Kaj kial la plendoj de l'mevo
 Estas plenaj de kora turment'.

Malproksimo senfina. Ĉiel' malheligis mallume.
 Kaj krispigis la ŝaŭmo sur dorsoj de l'ondoj sen ord'
 Ploras norda ventego, kaj ĝemas la mevo freneza,
 La mevet' senazila ĉe tiu ĉi bord'.

BREVLADA. En förfrågan har inkommit, vad "piedpilko" betyder. Det är sammansatt av pied-pilko, alltså fotboll. Red.

S. E. F:s årsmöte i Ludvika 1925.

(Sammanträdena hållas å Stads-
hotellet.)

LANGFREDAGEN D. 10 APRIL.

Kl. 6 e. m. Öppningssammanträde.
Efter sammanträdet gemensam
supé à 3 kr. Vid tillfället ut-
föres sång och musik.

PASKAFTON D. 11 APRIL.

Kl. 10 f. m. S. E. F:s årsmötesför-
handlingar.

Kl. 1 e. m. Lunchrast.

Kl. 3 e. m. Föredrag på svenska
av redaktör P. Nylén: "Ett och
annat om esperanto".

Kl. 4 e. m. Muntlig prövning i lägre
examen.

Kl. 5,30 e. m. S. E. F:s årsmö-
tesförhandlingar.

PASKDAGEN D. 12 APRIL.

Kl. 10 f. m. Förlagsföreningen Es-
perantos u. p. a. årsmöte.

Kl. 12 midd. Eventuellt utfärd till
Grangärde. Lunch å gästgiva-
regården.

Årsmötesavgiften utgör 2 kr. Be-
frielse från dess erläggande kan
erhållas efter därom gjord fram-
ställning till möteskommittén.

Examensavgiften för lägre avdel-
ningen, som nu utgör 5 kr., kom-
mer att föreslås sänkt till 3 kr.,
vilken sänkning, i händelse av bi-
fall, skulle gälla även dem som
avlägga examen vid årsmötet.

Representanter för föreningar
skola vara utrustade med fullmakt
i form av protokollsutdrag.

Anmälan om deltagande samt
om logi bör senast den 6 april
vara insänt till hr Bernhard
Eriksson, Ludvika.

Talrikt deltagande förväntas.

Styrelsen.

Ett rekord i esperantorörelsens historia.

Från Wien meddelas att på nå-
gra få dagar 3,000 skolbarn an-
mält sig till deltagande i frivillig
undervisning i esperanto, som an-
ordnats av skoldirektionen.

För någon tid sedan bildades
bland stadens befattningshavare
en esperantoorganisation, vilken nu
har 14 esperantokurser i gång. I
dessa deltagar ett hundratal lärare.

Examen.

Frans Quist, Brunnsviks Folk-
högskola, har avlagt lägre examen.

Imitinda ekzemplo.

La grupo esperantista en Falun
decidis aboni por siaj membroj la
Sveda Esperanto-Gazeton kondi-
ke la membroj mem pagu la duo-
non de la abonpago.

Heroldo de Esperanto

hade i slutet av februari 89 pre-
numeranter i Sverige.

Bilaga.

Med detta nummer följer som
bilaga ett cirkulär från U.E.A. (Uni-
versala Esperanto Asocio).

Idister på krigsstigen.

I tidskriften *Radio* har en herre vid namn Gertz skrivit om ido och naturligtvis försökt att så mycket som möjligt nedsvärta esperanto. Hela den gamla rostiga arsenalen har tagits fram, varken omöjligheten att skriva esperanto på skrivmaskin el. ackusativändelsen fattas men däremot synes hr Gertz icke kunnat hitta på något nytt. Skriverierna vittna f. ö. om hr Gertz oförmåga att fatta det viktigaste, framställningen torde visserligen till stor del vara avsiktligt förvrängd, men den vittnar på samma gång om en stor enfald och trångsynthet.

Vår tidnings knappa utrymme förbjuder oss att ingå på någon granskning av hr Gertz uttåg, och dessa äro ej heller värda att man sysselsätter sig därmed. Vi vilja blott framhålla redaktionens av *Radio* märkvärdiga hållning i denna sak. Efter att ha upplåtit rikligt med utrymme åt hr Gertz och en hr Carlbergs lögnaktiga artiklar med åtföljande (gratis-?)helsidesannons med partiska jämförelser mellan esperanto och ido, passar redaktören på att tvärt avklippa diskussionen, när den märker att svaromål börja inkomma från höger och vänster. Detta uppförande väcker misstanken att *Radios* red. ej har något intresse utav att få fram den hela och fulla sanningen i denna sak utan avsikten är blott att söka komma esperanto till livs.

Redaktör Skånberg tycks ha blivit oriktigt informerad i världsspråksfrågan, ty annars skulle han ha betänkt sig två gånger innan han lämnat plats för hrr Gertz

och Carlbergs angrepp. Den internationella idounionens 700 medlemmar förmå så föga imponera på esperantisternas skaror. Villigt må erkännas att de kunna törhala det internationella språkets genombrott genom att alltid och överallt sticka emellan med det bortklemade, livsodugliga "söndagsbarnet" ilo eller ido eller vad det nu skall kallas, men besegra esperanto kunna de aldrig. Världsspråkssaken torde för dessa fanatiker dock spela en underordnad roll, hatet mot esp. har blivit all deras traktan.

Och vi kunna försäkra att *Radio* aldrig skall komma att skörda några lagrar såsom ilos drabant, men esperantos anhängare skola teckna sig till minnes detta typiska handlingssätt från en svensk radiotidnings sida i rundradions barndom.



Från radiostationen vid franska statens högre post- och telegrafskola i Paris började en kurs i esperanto utsändas den 12 mars. Kursen, som ledes av esperantokademiens ordförande, prof. Cart, fortgår varje torsdag kl. 8 e. m. Våglängden är 450 meter.

Tillstånd till denna utsändning erhöles efter franska esperantisters besök hos konseljpresidenten Herriot.

Även en annan station — "Radio-Paris" — har börjat utsända en esperantokurs varje söndag kl. 8,15 e. m.

I Münster ha över 1,000 läroböcker sålts för esperantokursen pr radio.

Grammatiska spörsmål.**G å n g e r.**

För ordet "gång", flertal: "gång-er" (ordet "gång", flertal: "gångar" är här ej fråga om) finnas två motsvarande esperantoord nämligen foj och obl.

Fojo betyder "gång, omgång, tillfälle" och anger enstaka tillfällena och upprepade tilldragelser. T. ex.: Jag har mött honom tre gånger i mitt liv, mi renkontis lin je tri fojoj eller tri fojojn eller tri foje dum mia vivo. Han äter tre gånger om dagen, li manĝadas tri fojojn ĉiutage; fojo omtalar alltså gångerna var för sig, en och en.

Däremot: oble betyder "gång-er, -faldt, -faldigt", det anger gångerna multiplikativt, i klump. T. ex. Grannens tomt är åtta gånger större än min, la grundo de la najbaro estas okoble pli granda ol la mia. 5 ggr 7 är 35, kvinoble sep estas tridek kvin.

Både multfoje och multoble betyda "många gånger" men med olika innebörd. Ex.: Filo estas multfoje pli granda ol sia patro sed neniam multoble pli granda, sonen är många gånger (:ofta) större än sin fader men aldrig många gånger (:mångdubbelt) större.

Paul Nylén.

Aprilnumret

belägges med postförskott till alla som ännu ej erlagt medlemsavgiften till S. E. F. eller prenumerationsavgiften för tidningen. Skulle någon, som redan betalt, av misstag erhålla postförskott, anhålla vi om överseende och skola genast rätta misstaget om vi göras uppmärksamma därpå.

Esperanto-radiokalender.

Söndagar: Kl. 12 midd.—12,10 e. m. Königs wuster haus en, våglängd 2,800 m.: Esperanto-program.

Måndagar: Kl. 4,45 e. m. Hamburg, våglängd 395: 10 minuter esperanto.

Onsdagar: Kl. 7,30—8,00 e. m. Königsberg, våglängd 463: Esperantokurs.

Kl. 10,00—10,45 e. m. Münster, våglängd 410: Esperantokurs.

Torsdagar: Kl. 7,15 e. m. München, våglängd 485: Esperantokurs.

Kl. 7,30—8,00 e. m.: Stuttgart, våglängd 443: Esperantokurs.

Kl. 8,00 e. m.: Paris, högre post- och telegrafskolan, våglängd 450: Esperantokurs.

Fredagar: Kl. 7 e. m.: Frankfurt: våglängd 470: Esperantokurs.

Lördagar: Kl. 4,00 e. m. Berlin, våglängd 505: Esperantokurs.

Kl. 7,30—8,00 e. m. Königsberg, våglängd 463: Esperantokurs.

De angivna klockslagen äro efter central-europeisk tid.

Kursledare böra som övningsläsning använda esperantotidningar, framför allt Heroldo de Esperanto. En tidning speglar livet och för alltid med sig mera av intresse för stunden. Våra talrika läseböcker ha det gemensamt att materialet till största delen består av gamla fabler, vilka nog äro vackra och lärorika men ej förmå att fånga intresset på det sätt som är nödvändigt.

La kolono de la komencantoj. — Nybörjarnas spalt.**La brulado.**

En vilaĝo okazis brulego dum la plimulto de la vilaĝanoj estis laboranta proksime. Sciigitaj pri la akcidento, ĉiuj rapidis hejmen por savi sian proprajn. Inter tiuj estis malriĉa kampulo, kiu nur posedis malgrandan dometon. Kiam oni diris al li, ke ĝi ekbrulis, sed ke li eble ankoraŭ povos estingi la flamojn aŭ almenaŭ savi sian meblaron, li demandis: "Kiel fartas la domo de mia najbaro?" Kiam oni respondis, ke ankaŭ ĝi estas flama, li diris: "Tiaokaze mi devas rapidi for savi mian najbaron, ĉar li estas malsana kaj ne povas helpi sin mem". Li tute fidis min.

Tuj li rapidis preter sia propra dometo al tiu de sia malfeliĉa najbaro. La fajro jam estis atinginta la ĉambron, kie la malsanulo kuŝas, kaj la brulanta tegmento minacis fali sur lin. Ne malkuraĝante por tio, la kampulo eniris tra fumo kaj flamoj, prenis la malsanulon sur siajn brakojn kaj sukcesis porti lin al sendanĝera loko.

Eldsvādan.

I en by inträffade en eldsvāda medan större delen av byborna voro i arbete i närheten. Underrättade om olyckshändelsen, skyndade alla hem för att rädda sin egendom. Bland dessa var en fattig bonde, som blott ägde en liten stuga. Då man sade till honom, att det börjat brinna, men att han möjligen ännu skulle kunna släcka lågorna eller åtminstone rädda sina möbler, frågade han: "Hur går det med min grannes hus?"

Då man svarade att det också stod i lågor, sade han: "I så fall måste jag skynda mig för att rädda min granne, ty han är sjuk och kan icke hjälpa sig själv. Han litar fullt på mig.

Genast skyndade han förbi sin egen stuga till sin olyckliga grannes. Elden hade redan nått det rum, där den sjuke låg, och det brinnande taket hotade att falla ned på honom. Utan att rädas för detta, gick bonden in genom rök och eld, tog den sjuke på sina armar och lyckades bära honom till ett ofarligt ställe.

Libroj kaj Gazetoj.

LITERATURA MONDO estas bona, altnivela revuo, eldonata de niaj lertaj hungaraj samideanoj, inter kiuj sin trovas la malnova akademiano P. de Lengyel, la ŝatata propagandisto P. Balkányi kaj la eminentaj poetoj Julio Baghy kaj Koloman de Kalocsay. Adreso de la redakcio: Hungara Esperan-

to-Instituto Budapest, Eötvös utca 3, Hungarujo. Prezo: ĉiu numero po 60 öre, jarabono 7 kr.

Se mi mencias, ke la du unuaj jarkolektoj enhavis, el niaj plej bonaj plumoj, interalie 236 originalajn verkojn kaj 118 tradukitajn, krom tio centon da belegaj ilustraĵoj, ĉefe reprodukcioj de majstroverkoj, kaj kelkaj portretoj de Esperantaj eminentuloj, tiam la leganto komprenos, ke tiu revuo estas tre valora kaj inda, ke oni sub-

apogu ĝin per abono. Se vi tion ne faras, ĝi ne povos vivi!

Kial vi ne abonas tiun belan, bonan kaj interesan revuon?

P. Nn.

MORGAU MATENE. Dramo en tri aktoj, kun antaŭparolo, de Frederiko Karinthy. El la hungara: K. de Kalocsay. Eldono de Hungara Esperanto-Instituto, Budapeŝt, VI. Eötvös-u. 3. Presita 1923. 134 p. 16-oble 12 cm. Prezo: 1 kr.

Karinthy (kiu mem parolas nian lingvon) estas unu el la plej bonaj nomoj de la moderna hungara literaturo. "Morgaŭ matene" estas talenta dramo, talente tradukita. Ĝi temas pri viro sklavigita de sia amo al virino sed fine sin liberiganta, per helpo de finna kuracisto. Kiel kuriozaĵo svedo notas, ke tiu persono de la dramo portas la svedan nomon Olson!

En la alie tute klasika vortaro de la tradukinto mi trovis du tri dubajn vortojn: "trovi la spilon, kiu ekmovas la maŝinon" (angla "spile"?), "stumpli": faleti; "ŝrumpi": malŝveli; almenaŭ la du lastaj tute superfluaj; la unua el la tri, neklarigita en la komentario, estas nekomprenata. — Nekorekta preseraro: "efekta" p. 19 devas esti: afekta.

P. Nn.

GERMANA-ESPERANTO KONVERSACIA LIBRO por la uzo de lernejoj kaj en vojaĝoj de James Connor, prilaborita de Robert Kreuz kaj Max Butin, Heidelberg 1924 ĉe Julius Groos. (12:o, 265 p. Kronojn 3.)

Tiu bonega libro signifas novan venkon por Esperanto, ĉar la aro da lingvaj lernolibroj, el kiuj ĝi

estas ĵusveninta volumo, ĝuas mondfamon. La metodo Gaspey-Otto-Sauer estas simpla sed efika; per daŭra konversacio, por kiu la libro liveras frazojn bone ordigitajn, la lernanto eniros la lingvon, ĝis kiam li estros la ĉiutagan vortprovizon. Jen kelkaj partoj: Elementoj (kiu parto enhavas eble tro multajn frazojn, ĉar Esperanto ja ne bezonas tiom da paĝoj kiel nacia lingvo); Dialogoj: ekz. la vetero, la matenmanĝo, en tramvojo, ĉe kuracisto; Leteroj k. t. p.; Malgranda vortaro kaj Proverboj. Por tiu, kiu volas rapide gajni povon flue interparoli, la libro donos tre taŭgan materialon; li ja ne bezonas scii la germanan lingvon por kompreni ĉion. Lingvistudenton la germana parto devas interesi. Senrizerve oni povas rekomendi la libron kiel fidindan kaj utilan.

S. J.

SUD-AMERIKO. Oficiala organo de la Uragvaja Esperanto-Societo. Aperas monate. Redakcio: Calle Rio Branco 1341, Montevideo.

LA KOLPORTISTO. Oficiala organo de la Esperanta Kolportista Asocio. Redaktoro: Livingstone Jenkins, 64, St. Thomas Road, London, N. 4. Dumonata. Senpaga. Aldono al n-ro 1: George Fox, fondinto de la religia Societo de Amikoj. 16 paĝ.

LA ORA EPOKO. Eldonita de la Garda Turo, biblio- kaj traktatsocieto, Rieden b. Baden, Argovio, Svislando.

Postgirokonto.

Förlagsföreningen har öppnat postgirokonto, vars nummer är 578. Inbetalningar på detta konto ställa sig billigare än postanvisningar.

NYHET!**Lärobok i Esperanto**

av *Carl Ohlsson,*
Fil. kand.,

Utförlig framställning av esperantospråkets byggnad och uttrycksmöjligheter byggd på många års erfarenheter av undervisning i esperanto och andra språk. Talrika exempel enligt ny, praktisk metod.

Pris kr. 3:—.

Rekvireras från

FÖRLAGSFÖRENINGEN
ESPERANTO
Stockholm 1.

Värdefull nyhet:

Bulgara Antologio.

Av *Ivan H. Krestanov.*

248 sid. Pris kr. 4:50.

Intressanta prov på den bulgariska diktkonsten.

Har Ni försökt

att skaffa Svenska Esperanto-Tidningen någon ny prenumerant? Nu, när prenumerationspriset är så lågt och innehållet till största delen på svenska, bör detta lätt gå för sig. En större upplaga är ett livsvillkor för tidningen.

- Panjo, ĉu flugas la anĝeloj?
— Jes, infano!
— Ĉu ĉiuj povas flugi?
— Jes, certe.
— Kiam do komencos flugi mia vartistino? Paĉjo diris hieraŭ al ŝi, ke ŝi estas anĝelo.
— Jam morgaŭ ŝi flugos, infano.

Aliĝojn al U. E. A.

perigas la delegito en Stokholmo, Henning Halldor, Fridhems-gatan 42.

Kotizo por membroj: 4 sved. kr.

D:o por membro-abonantoj 10 sved. kr.

Andra, omarbetade upplagan

av undertecknads

Esperanto-grammatik

har nu utkommit. **Pris 1:50.**
Föreningar 10 % rabatt. Återförsäljare 25 %.
Kursledare 1 ex. gratis.

Nils Nordlund, Kristianstad.

Eŭropo ĉe la abismo

av Francesco Nitti, Italiens förre konseljpresident. 200 sidor.

Pris kr. 3:50.

FÖRLAGSFÖRENINGEN
ESPERANTO
Stockholm 1.

Förlagsföreningen Esperantou.p.a.

håller sitt årsmöte å Stadshotellet i Ludvika den 12 april kl. 10 f. m. Ärenden enligt stadgarna.

Styrelsen.

VI PAROLAS pri centmiloj da Esperantistoj. Pruvu ke estas almenaŭ dekmil. UEA bezonas dekmil membrojn. Aliĝu al UEA!

Otto A. Nilsson

1925 års Prislista från Förlagsföreningen Esperanto u. p. a.

Alla postförsändelser adresseras endast till Stockholm 1. Order överstigande 10 kr. försändas portofritt. Vid insändande av förskottslikvid för mindre order bifogas 10 proc. till portokostnader.

Läroböcker, ordböcker m. m.

Lärobok i Esperanto av Paul Nylén. 1 —
Lärobok i Esperanto av G. H. Backman.
Slutsåld.

Esperanto utan förkunskaper. Kurs i 8
lektioner av fil. lic. H. Skog. 0,25.

Kurs i esperanto för affärsmän av L.
Tell. 8 lösa blad. 0,25.

Nyckel till Esperanto. En miniatyrläro-
bok på 24 sidor. 0,10.

Esperanto-svensk ordbok av G. H. Back-
man. 3,—. **D:o** inb. 4,—.

Svensk-esperantisk ordbok av G. H.
Backman. 4,—. **D:o** inb. 5,—.

Kursa lernolibro av D:r E. Privat. 0,80.

Fundamento de Esperanto av D:r L.
L. Zamenhof. 2,—.

Fundamenta Krestomatio av D:r L. L.
Zamenhof. Denna bok bör varje espe-
rantist äga och studera. 464 sid. 3,25.

Vortaro de Esperanto av Kabe. 4,—.

Unua legolibro av Kabe. 1,50.

Esperanta legolibro av Magister Vilho
Setälä. Inb. 3,—.

Handledning i Esperanto av Magister
Vilho Setälä. Avsedd för svenskar att
begagnas tillsammans med Esperanta Le-
golibro. 1,75.

Esperanto-Gvidanto pri la publika inter-
komunikigado. 0,80.

Komerca Korespondo av J. Borel. 0,30.

Litteratur på Esperanto.

About, Ed., La reĝo de la montoj. 4,—.

Belmont, Leo, Sonoj Esperantaj. Verser.
Belmont är en av de bästa stilisterna. 0,50.

Esperanta Biblioteko Internacia (E.B.I.)
Följande n:r finnas i lager: 1. *Legolibreto*:
en liten trevlig läsebok. 2. *Fabeloj de An-
dersen.* 6. *El la Biblio.* 9. *Praktika
Frazaro.* 13. *Bulgaraj rakontoj.* 16. *Ko-
merca korespondo.* 17. *Konsiloj pri higi-
eno.* 24. *La instituto Milner.* 26. *La
intervidiĝo...* 28. *Elzasaj legendoj.* 29
—31. *Sub la neĝo.* Tredubbelt häfte. 32.
La amkonkurantoj. Pris pr n:r 0,30.

Heyse, P., Edziĝa festo en Capri. 0,60.

Internacia Mondliteraturo. 1. Goethe,
J. W. von, *Hermano kaj Doroteo.* Från
tyskan, 77 sidor. 2. Niemojewski, A.,
Legendoj. Från polskan, 74 sid. 3. Tur-
genev, I. S., *Elektitaj noveloj.* Från ry-
skan, 82 sid. 4. Raabe, Wilhelm, *La ni-*

gra galero. Från tyskan, 64 sid. 5. Hil-
debrand, *El la "Camera Obscura".* Från
holländskan, 64 sid. 6. Irving, Washing-
ton, *El la skizlibro.* Från eng., 64 sid.
7. Chamisso, A. de, *Petro Schlemihl.* Fr.
tyskan, 82 sid. 8. Stamatov, G. P., *Nun-
tempaj rakontoj.* Från bulgariskan, 80 sid.
9. Šalom-Aleĥem. Perce, *Hebreaj rakontoj.*
Från hebreiskan, 78 sid. 10. Puŝkin, A.
S., *Tri noveloj.* Från ryskan, 67 sid.

Pris pr volym 1,40.

Ladevèze, R. de, Demandaro. En koncis
redogörelse för esperantos historia, litte-
ratur och organisationer. 1,30.

**Linnankoski, J., Bataio pri la domo Heik-
kilä.** 1,—.

Luyken, H. A., Stranga Heredaĵo. Orig-
roman på esp. 3,50. **D:o** inb. 4,—.

Möbusz, A., Dokumentoj de Esperanto. 2,25.

Nitti, F., Eŭropo ĉe la abismo. 3,50.

Nova Testamento, inb. i klotb. 3,—.

Privat, D:r E., Vivo de Zamenhof. 3,—.

— —. *Karlo.* 0,50.

— —. *Historio de la lingvo Esperanto.* 1,25.

Shakespeare, W., Makbeto. 2,25.

— —. *Hamleto.* 2,25.

Strindberg, Aug., Fraŭlino Julie. 0,75.

— —. *Pario.* (Paria.) En enaktare. 0,25.

Propaganda.

Nationernas Förbund om Esperanto
såsom internationellt hjälpspråk. Gene-
ralsekretariatets rapport till tredje dele-
geradeförs. 0,50. (Bokhandelspris 1,—.)

Esperanto. S. E. F:s propagandaserie
n:r 7. 0,10.

Esperanto eller Ido? 0,75.

Världsspråket och världsfreden av Spe-
ro. 0,25.

Propagandamärken med D:r Zamenhofs
bild. Pr 100 st. 1,—.

D:o med text "Oni korespondas en Espe-
ranto". Pr 100 st. 1,—.

Sv. Esperanto-Tidningen La Espero, lös-
nummer 0,20, prenumeration pr år 2,—.

Esperantostjärnor. Miniatyrnål 0,40. Van-
lig mod., nål 0,60, knapp 0,75, brosch 0,60.
Med inskr. "Esperanto", nål 0,75. Rund
knapp med inskr. "Esperanto Lingvo In-
ternacia" 1,—. U.E.A. (endast för med-
lemmar av U.E.A.), nål 1,25, knapp 1,50.
Kvittenser för lokalföreningar (Medlems-
kort) pr block om 50 st. 0,50.

1 0 0 0 0

membrojn

devas

havi

U E A

en 1925

Aliĝu, tuj por atingi

1 0 0 0 0

Kotizoj povas esti sendataj al

la loka delegito aŭ rekte al

UEA. Uzu aldonitan aliĝilon!